

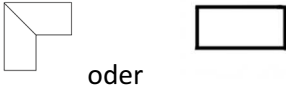



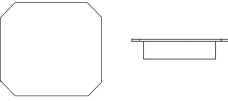
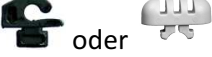








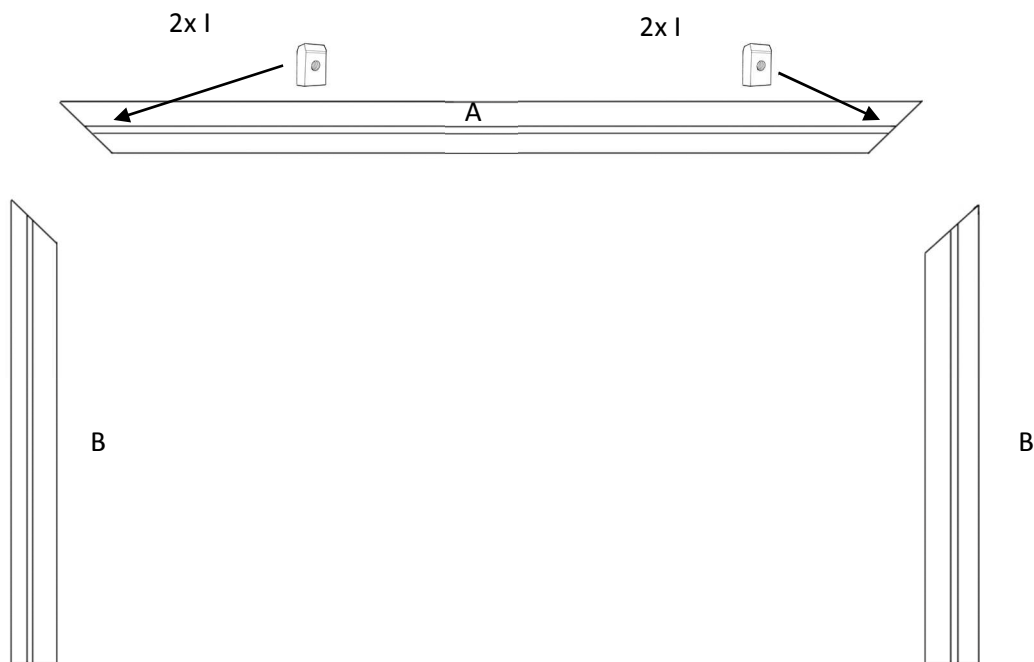


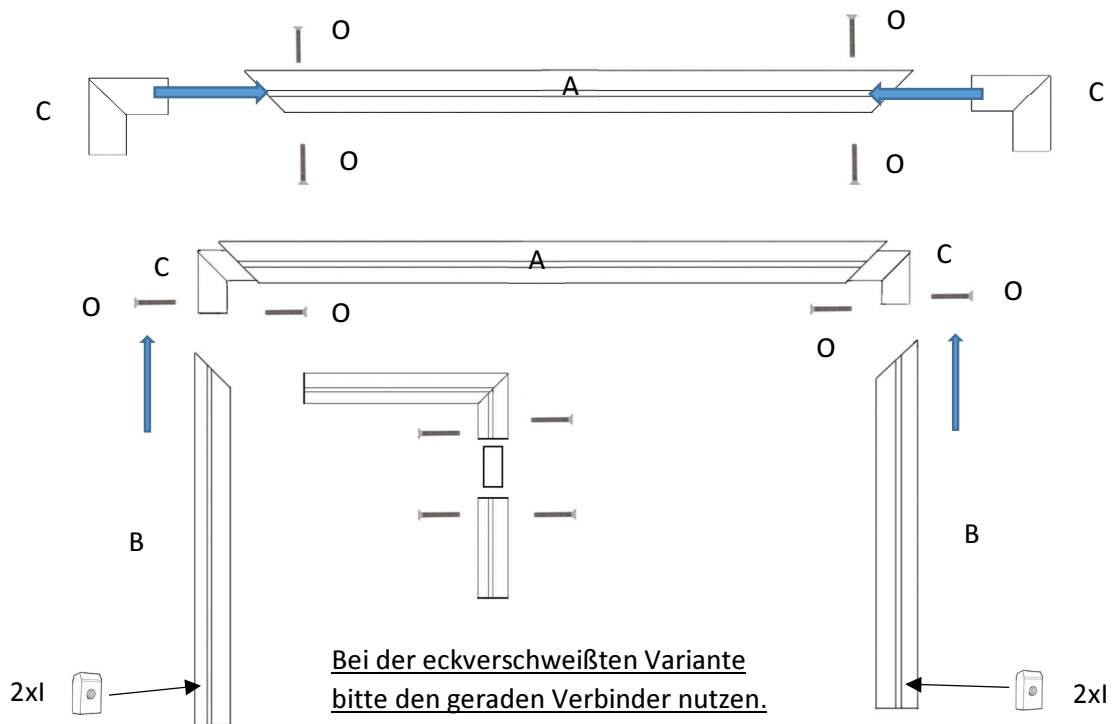
1. Vorgefertigte Teile und Zubehörkarton auspacken
Ein Paar Tore in Bodenhülsen enthält:

Teile-Nummer	Menge	Bezeichnung	Anmerkungen	Abbildung
A	2	Latten		
B	4	Pfosten	2xRechts, 2 x Links	
C	4	Eck-Verbinder od. gerade Verbinder	Gerader Verbinder bei EV-Toren	 oder
D	4	Netzbügel	2xRechts 2x Links	
E	4	Querstreben		
F	4	Bodenhülsen		
G	4	Abdeckkappen		
H	168	Netzhaken		 oder
I	16	Mutterstücke M6		
J	4	U-Scheiben 6,4x12,5	DIN 125	
K	16	U-Scheiben 6,4x18	DIN 9021	
L	4	Mutter M6	DIN 934	
M	4	Inbusschraube M6x40 Art.50100 oder M6x50 Art. 50105	DIN 912	
N	16	Inbusschraube M6x22	DIN 912	
O	16	Senkschraube M8x20	DIN 7991	
	1	Inbusschlüssel SW 5	DIN 911	

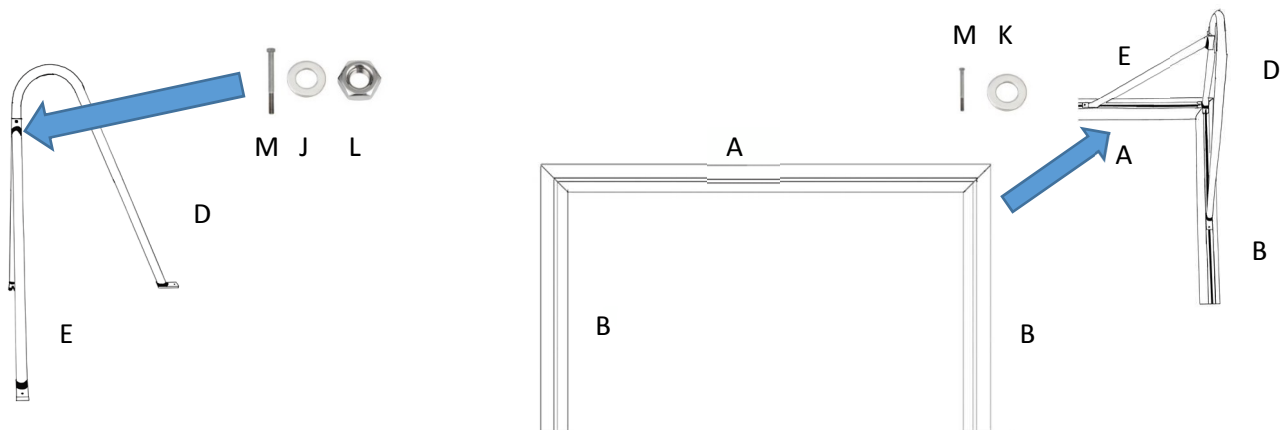
- Latte (A) und Pfosten (B) rechtwinklig zueinander, mit der Profilnut nach oben, auf den Boden legen.
- In die Profilnut pro Seite 2 Mutterstücke M6 (I) einschieben. Bei eckverschweißten Latten befinden sich die Mutterstücke bereits in der Profilnut.



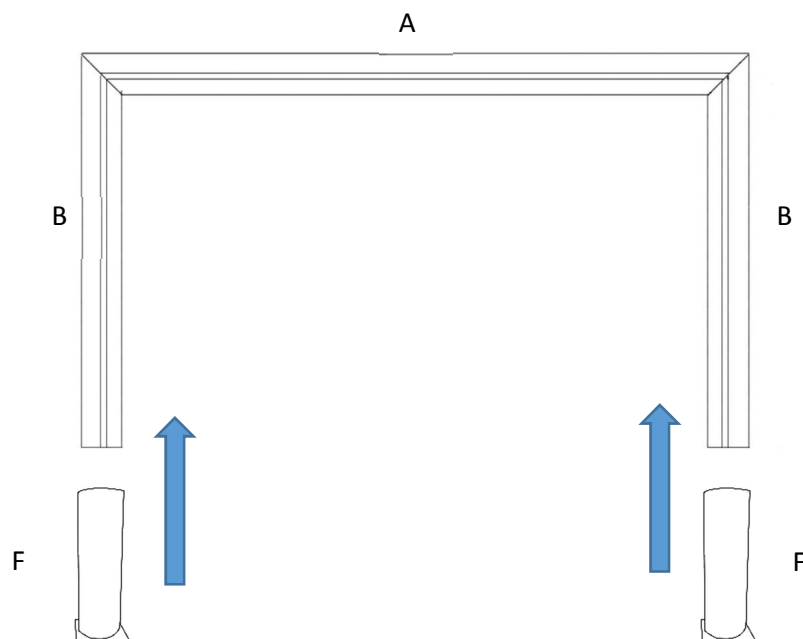
- Pro Seite jeweils 1 Stück Eck-Verbinder (C) in die Latte(A) einschieben und mit den Senkschrauben M8x20 (O) befestigen. Danach die Pfosten(B) auf den Eckverbinder(C) schieben und ebenfalls mit den Senkschrauben M8x20(O) befestigen. Danach In die Nut der Pfosten(B) je 2 Mutterstücke M6(I) einschieben.



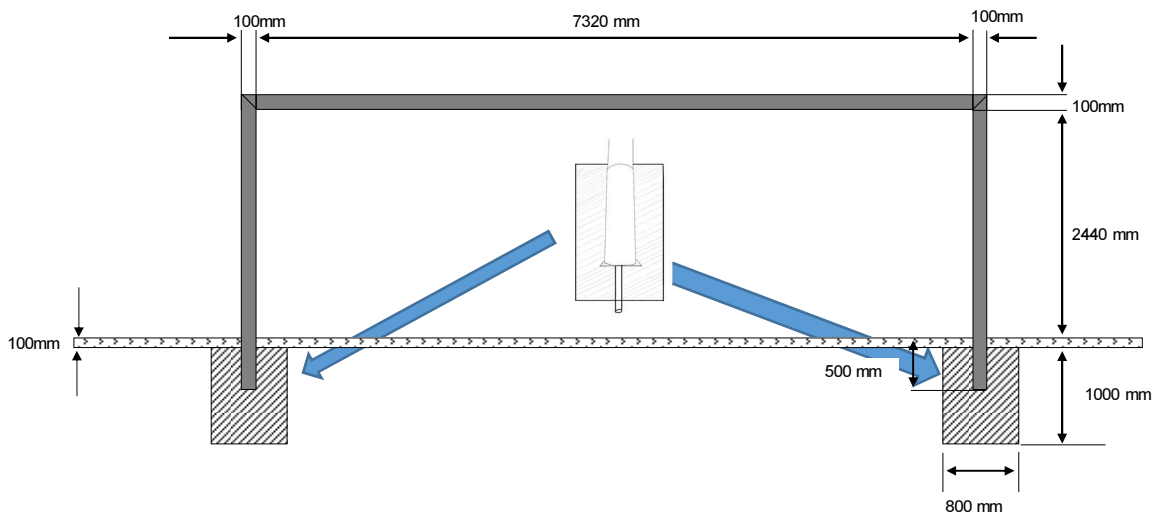
5. Die Querstrebe(E) mit einer Inbusschraube M6x40(M) bzw. M6x50(M), U-Scheibe 6,4x12,5(J) und Mutter M6(L) am Netzbügel(D) befestigen. Netzbügel(D) und Querstrebe(E) mit Latte/Pfosten(A+B) verschrauben. Dazu bitte eine Schraube M6x22(N) und U-Scheibe 6,4x18(K) nutzen und mit den eingeschobenen Mutterstücken M6 (I) verschrauben.



6. Netzhaken (H) im Abstand von 30cm lt. beiliegender Anleitung befestigen und ausrichten. Bodenhülsen (F) auf die Tore schieben.



7. Komplet montiertes Tor mit den Hülsen in ausgehobenen Fundamentgruben (0,8x0,8m, 1m tief) einlassen. Vor dem betonieren ein Rohr o.ä. direkt unter die Bohrung an der Unterseite der Bodenhülse bringen. Dadurch kann eventuell anfallendes Oberflächenwasser entweichen und versickert unter dem Fundament.
Tore nach Seite und vorgeschriebener Höhe sorgfältig ausrichten und einbetonieren.



8. Nach dem Abbinden des Beton (1-2 Tage) können die Tore problemlos aus den einbetonierten Hülsen genommen werden und die Hülsenöffnungen mit den mitgelieferten Abdeckkappen (G) verschlossen werden.

Bitte beachten Sie:



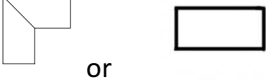



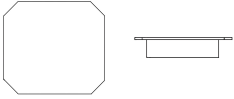
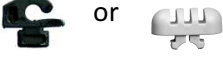








Dieses Sportgerät ist speziell für seine Sportart konstruiert und für keine andere Verwendung.

Prüfen Sie vor der Benutzung dieses Produktes, ob alle Verbindungen fest angezogen sind und prüfen Sie dies später wiederholt. Das Sportgerät muss jederzeit gegen Umkippen gesichert sein. Das Netz oder den Torrahmen nicht beklettern.

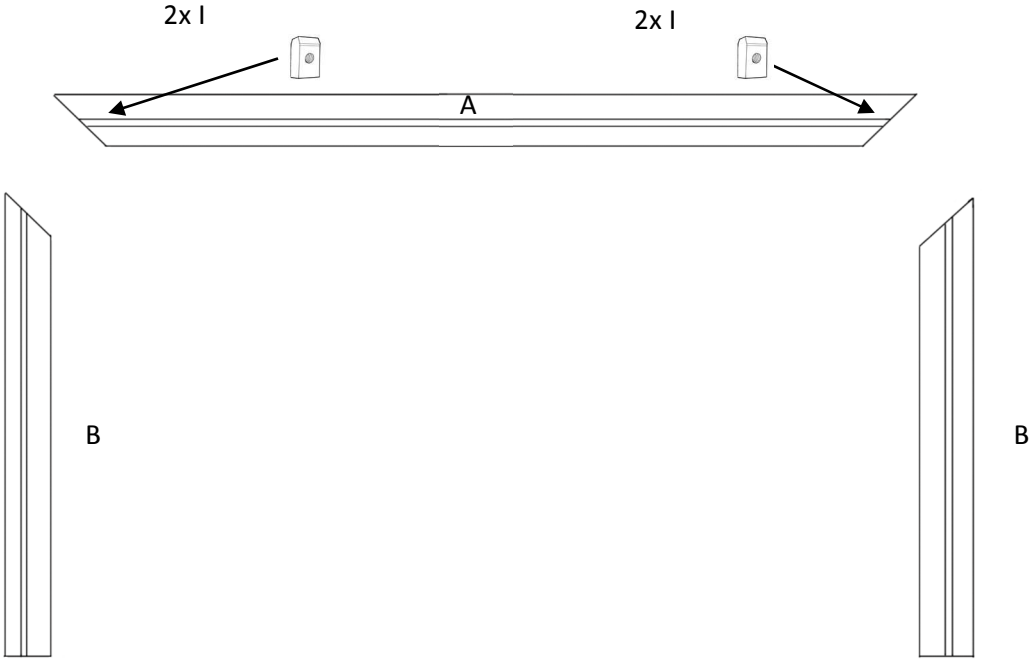
Es dürfen keine Anbauten oder Zusätze am Tor angebracht werden, welche die Sicherheit grundsätzlich beeinträchtigen könnten.

Sollte einmal etwas defekt sein, verwenden sie bitte ausschließlich Original-Ersatzteile um die Sicherheit der Sportgeräte weiterhin zu gewährleisten.

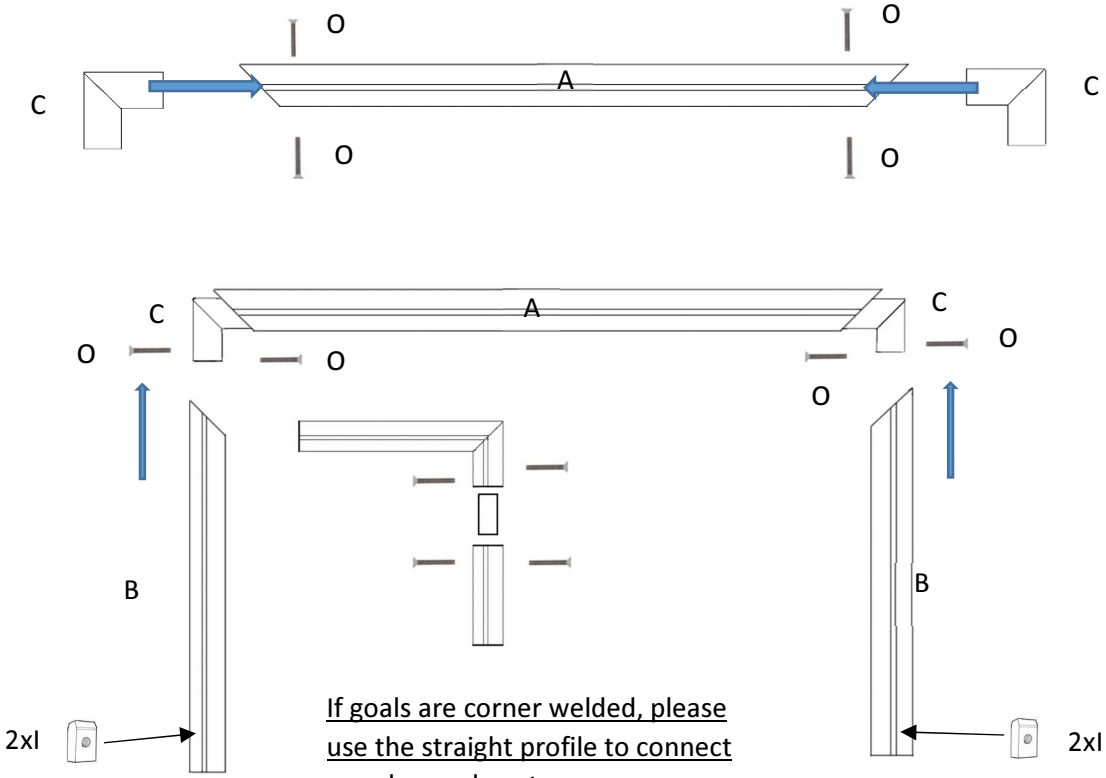
1. Unpack all parts.

Parts no.	Quantity	annotation	Description	Illustration
A	2		Crossbar	
B	4	2xright side, 2 x left side	Post	
C	4	Straight profile for corner welded goals	Connector	
D	4	2x right side 2x left side	Net hoops	
E	4		Cross traverse	
F	4		Groundsleeve	
G	4		Cover Cap	
H	168		Nethooks	
I	16		Anvil M6	
J	4	DIN 125	washer 6,4x12,5	
K	16	DIN 9021	washer 6,4x18	
L	4	DIN 934	nut M6	
M	4	DIN 912	Hexagon socket screw M6x40 Art.50100/ M6x50 Art. 50105	
N	16	DIN 912	Hexagon socket screw M6x22	
O	16	DIN 7991	Countersunk srew M8x20	
	1	DIN 911	Hex key SW 5	

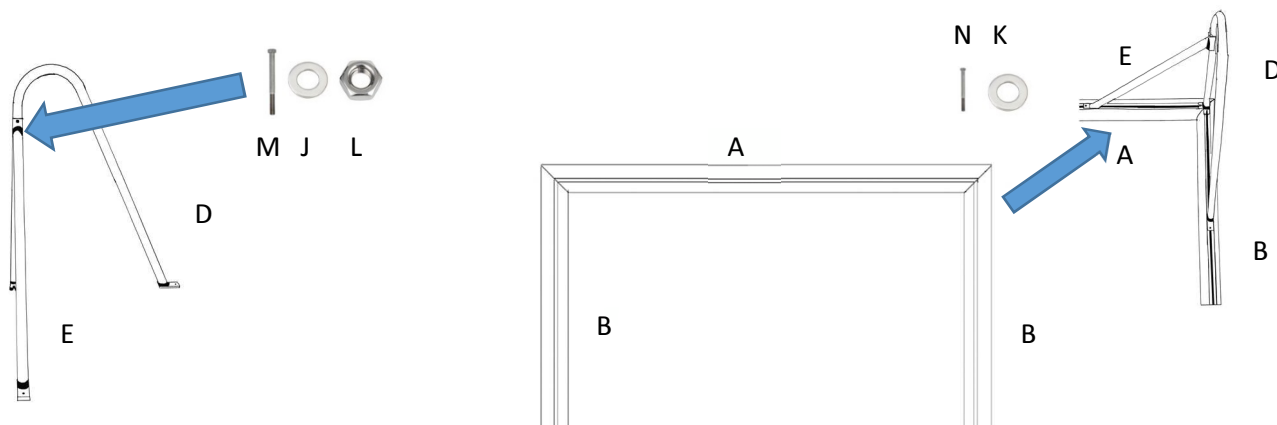
2. Place crossbar(A) and posts(B) rectangular to each other on the ground (groove should be on top side). Insert two nuts M6 (l) into each side of the crossbars. If the goals are corner welded, nuts are in the crossbars.



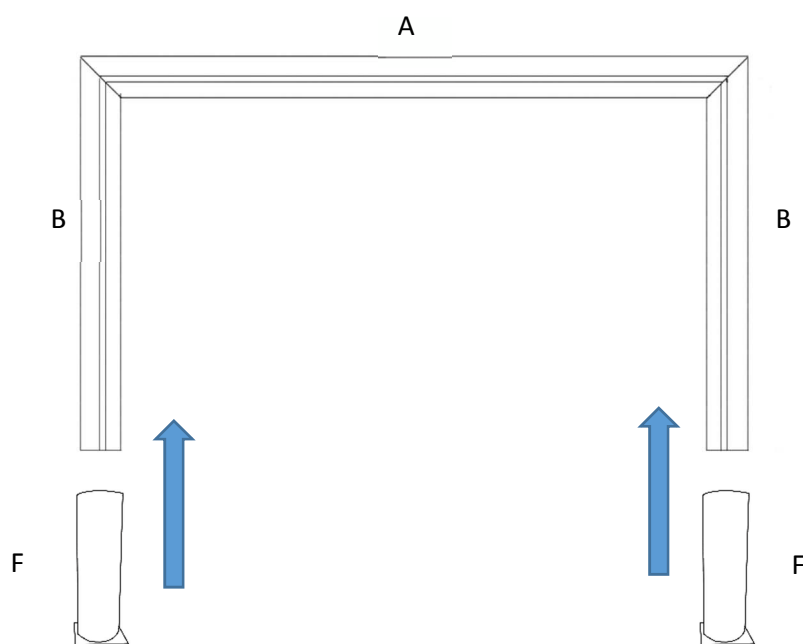
3. Equip crossbar(A) with corner connection(C) and fix with countersunk screws M 8 x 20(O). Insert two nuts M 6(l) into the groove of each post. Stick post(B) onto the corner connections(C) of the crossbar and secure with screws like before mentioned.



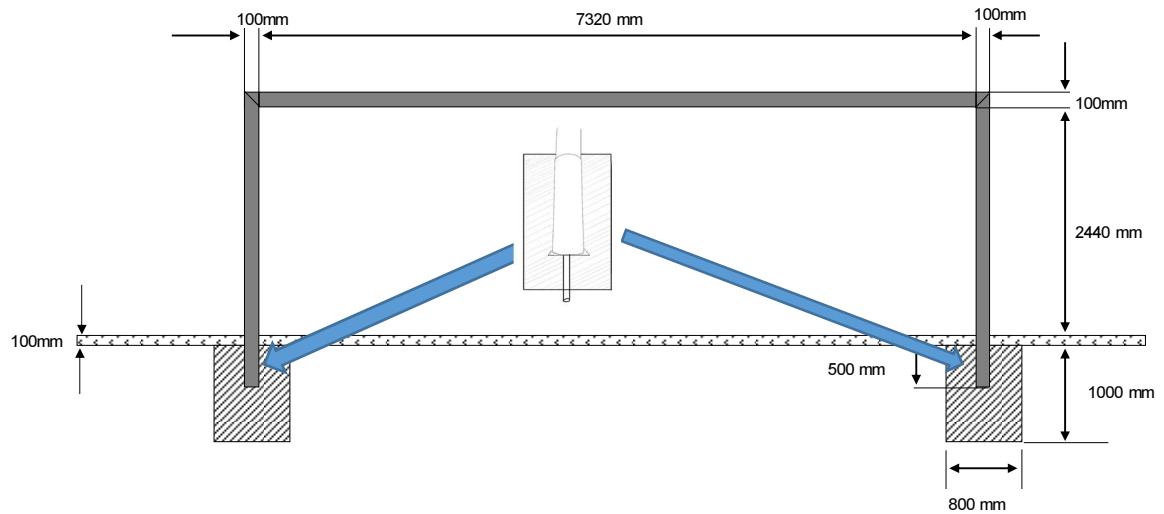
4. Screw cross traverse(E) to the net hoop(D) by use of the hexagon socket screw(M), nut M 6(L)and washer 6,4 x 12,5(J). Screw hoop and cross traverse with hexagon socket screw M 6 x 22(N)and washer(K) into of the profile groove. Place net hooks(H) like described enclosed in a distance of 30 cm at posts and crossbar.



5. Slide ground sleeves(F) onto the posts(B) and put assembled goal into the foundation hole (80 x 80 cm, app. 1 m deep).



6. Before encase in concrete place, a pipe for drainage purposes directly underneath the hole drilled into the bottom side of the sleeve. This measures that surface water will drain out of the sockets and avoid damages if freezing. Align goal and adjust height carefully before pouring the concrete.



7. After the concrete has set (1-2 days app.) the goals can be removed from the ground sleeves. Please close the top of the ground sleeves with provided covers.

Please note:

This sport equipment is exclusively produced for soccer and cannot be used otherwise. Please check before using it, if all connections are tightened and check periodically. At any time, the goal must be protected against turning over.

Do not climb the net or the frame of the goal. It is not allowed to fix any attachments or additions at the goal, or goal frame.

If some parts are broken use only original spare parts.

Netzhalter Typ >>2000<< aus Kunststoff, schwarz

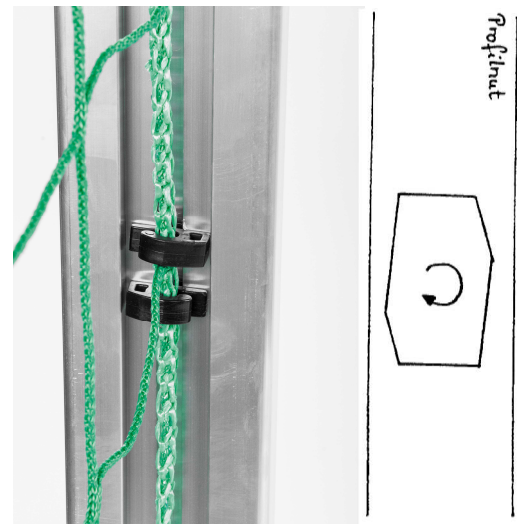
Net hook Type >>2000<< made of plastic, colour black

Bitte setzen Sie alle 30-40 cm je zwei Haken im Abstand von 15mm gleichmäßig in die Profilnut. Ein Netzhaken mit Öffnung nach unten und einen mit Öffnung nach oben (bzw. rechts oder links). Somit ist gewährleistet, dass Netze mit 3mm Materialstärke exakt in den Haken befestigt werden können.

Die Kunststoff Netzhaken werden mit einer Zange in die Profilnut eingedreht. Netzhaken bitte nur in dieser Richtung über die abgerundeten Ecken drehen (siehe Skizze)

Please distribute equally along the profile two hooks 15mm apart from each other. One with opening face to top and one to bottom (or right/left). In this way, it is guaranteed that the nets are unable to fall out of the hook.

The plastic net hooks will be turned into the profile slot with a tong. Net hooks only turn in direction over rounded edges (see drawing).



>>POWER PRESS<< Netzbefestigung

Legen Sie die Randschnur des Netzes in die untere Profilkammer.

Anschließend nehmen Sie alle 15cm einen "POWER PRESS" und drehen diesen mit einer Wasserpumpenzange in die Kammer, so dass das Netz nicht mehr herausfallen kann.

Put the end of the net into the profile.

Then take every 15cm a "POWER PRESS" and turn it into the profile with a water pump pliers so that the net cannot fall out.

